

**CONTRACT DE ABONAMENT**nr. 30 / 03.01. /2023

Nr. CTCE

**Cap. I. Părțile contractante**

**Art. 1.** Între **CENTRUL TERITORIAL DE CALCUL ELECTRONIC S.A.**, cu sediul în Piatra Neamt, B-dul. Decebal nr. 32, cod postal 610076, societate comercială înregistrată la Registrul Comerțului Neamt cu nr. [redacted], având un capital social în valoare de 183937.50 RON, CUI [redacted], atribut fiscal R, tel/fax: 0233-211020, 0233-210290, cont IBAN [redacted] deschis la B.C.R. sucursala Piatra Neamt și respectiv cont IBAN [redacted] deschis la Trezoreria Piatra Neamt, reprezentată prin director general - ing. Ion Vrânceanu in calitate de producator, denumit in continuare '**PRODUCATOR**'

si

**DIRECTIA GENERALA DE ASISTENTA SOCIALA SI PROTECTIA COPILULUI - SATU MARE**

cu sediul în localitatea Satu Mare jud. Satu Mare ,str. Str. Corvinilor, Nr. 18, cont bancă [redacted] deschis la TREZORERIA Satu Mare CUI [redacted] tel/fax +40 261 768 830 reprezentata prin: dna Mariana Dragos- director general , în calitate de beneficiar, numita in continuare '**BENEFICIAR**' ,

a intervenit următorul contract:

**CAP. II. Obiectul contractului**

**Art. 2.** Obiectul contractului se referă la furnizarea **aplicatiei iLEGIS, maxim 30 utilizatori individuali**, precum și o serie de module optionale, descrise in planul de abonament.

**Plan de abonament Legis PROFESSIONAL: Module incluse:**

- ✓ Legislatie Romaniei
- ✓ Eurolegis – legislatia Uniunii Europene
- ✓ Jurisprudenta Romaneasca
- ✓ Practica Judiciara
- ✓ Jurisprudenta Fiscala
- ✓ Jurisprudenta CNSC
- ✓ Jurisprudenta UE
- ✓ Jurisprudenta CEDO
- ✓ Calendar Legislativ
- ✓ Corespondenta Coduri
  - Cod civil
  - Cod Procedura Civila
  - Cod Penal
  - Cod Procedura Penala
- ✓ Corespondenta Fiscala
- ✓ Management Achizitii Publice (nou)

- ✓ **Modele Tip**
- ✓ **Dictionare**
- ✓ **Definitii si Abrevieri**
- ✓ **Eurolegis – legislatia Uniunii Europene**

**PRODUCATORUL** asigură mentenanța produsului informatic și dă dreptul **BENEFICIARULUI** să utilizeze produsul iLEGIS folosind userul de administrare "dgaspc.sm" și subconturile aferente.

### Cap. III. Obligațiile părților

#### Art. 3 PRODUCATORUL se obligă:

1. să mențină în stare normală de funcționare produsul informatic pe întreaga durată a contractului;
2. să actualizeze baza de date legislativă aferentă produsului achiziționat;
3. să remedieze anomalii, erorile semnalate în scris de beneficiari și validate de proiectant, în cel mult 10 zile de la recepția lor;

Orice nerespectare a obligațiilor de la punctele 1, 2, 3 atrage după sine aplicarea unei dobânzi penalizatoare, în cuantumul prevăzut la art. 4 din Legea nr. 72/2013, pe zi de întârziere din valoarea abonamentului, care se poate percepe după 30 de zile de la data când trebuia executată obligația contractuală.

#### Art. 4. BENEFICIARUL se obligă:

1. să respecte instrucțiunile de utilizare ale produsului și să sesizeze în scris PRODUCATORULUI, orice deficiență apărută în funcționare sau de calitate a bazei de date;
  2. să plătească, la data convenită, contravaloarea abonamentului; pentru întârzierea la plata abonamentului se poate aplica o dobândă penalizatoare, în cuantumul prevăzut la art. 4 din Legea nr. 72/2013, pe zi de întârziere din valoarea lui, care se poate percepe după 30 de zile de la data expirării termenului de plată.
  3. să nu furnizeze produsul altei persoane fizice sau juridice;
- să desemneze o persoană de contact și anume pe Dna Laura Coruian – consilier juridic superior - tel. 0745548010 responsabilă de relațiile stabilite între BENEFICIAR și PRODUCĂTOR
4. să specifice adresa de Email unde se vor trimite facturile .....
  5. dacă beneficiarul dorește să primească și facturile tiparite va specifica adresa de comunicare dacă e diferită de cea de la art. 1: .....
  6. să comunice cu 30 zile înainte de data expirării contractului, intenția de încetare a contractului.

### Cap. IV. Valoarea contractului și modalități de plată

#### Art. 5. Valoarea abonamentului lunar

□ 135 în lei, nu include T.V.A.

**Factura se va emite:** □ lunar

Plata abonamentului se va efectua cu ordin de plată, în termen de 30 zile de la primirea facturii fiscale emise de PRODUCATOR.

În cazul în care beneficiarul depășește cu 30 de zile termenul de plată al facturii, producătorul poate suspenda accesul la baza de date iLegis. După 15 de zile de la suspendare, contractul se consideră reziliat.

### Cap. V. Modificarea, suspendarea și încetarea contractului

#### Art. 6. Modificarea

Modificarea clauzelor contractului poate fi făcută numai prin acordul de voință al părților, prin act adițional la contract, încheiat în formă scrisă.

#### Art. 7. Suspendarea

Părțile, de comun acord, pot hotărî suspendarea contractului în cazuri justificate, pe o durată limitată. Intenția de suspendare a contractului va fi făcută în scris, cu 30 de zile înainte de data stabilită pentru suspendare.

#### Art. 8. Încetarea

Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- a) părțile convin de comun acord încetarea contractului;
- b) expirarea duratei contractului (în cazul în care, atunci când expiră termenul pentru care a fost încheiat contractul, beneficiarul nu anunță cu 30 de zile înainte că dorește rezilierea sau prelungirea contractului, acesta se consideră de drept prelungit pentru aceeași perioadă pentru care a fost încheiat);
- c) neîndeplinirea sau îndeplinirea defectuoasă a obligațiilor contractuale de către una din părți;
- d) în caz de dizolvare, lichidare, faliment, retragerea autorizației de funcționare a unuia din contractanți, caz în care contractul va fi considerat nul, părțile însă fiind ținute a îndeplini datorii uneia către alta, datorii rezultate până la momentul intervenției cauzei de dispariție.

Încetarea contractului are efecte numai pentru viitor, lăsând neatinse prestațiile succesive care au fost făcute anterior încetării lui.

În cazul în care una dintre părți nu își respectă obligațiile asumate prin contract, partea lezată va notifica părții în culpă să depună toate diligențele pentru executarea corespunzătoare a clauzelor contractuale.

## Cap. VI. Forța majoră

**Art. 9.** Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract.

**Art. 10.** Orice eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiilor contractuale, va fi considerat caz de forță majoră.

**Art. 11.** Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, în maximum 5 (cinci) zile de apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

Data de referință este data ștampilei poștei de expediere. Dovada va fi certificată de Camera de Comerț și Industrie sau alt organism abilitat de legea statului care o invocă.

Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

**Art.12.** Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 3 luni, fiecare partener poate renunța la executarea contractului pe mai departe. În acest caz, nici una din părți nu are dreptul de a cere despăgubiri la cealaltă parte, dar ele au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la această dată.

## Cap. VII. Litigii

**Art. 13.** Orice litigiu rezultat din aplicarea, interpretarea sau derularea prezentului contract, care nu poate fi soluționat pe cale amiabilă, va fi de competența instanțelor de judecată.

## Cap. VIII: CONFIDENȚIALITATEA DATELOR STOCATE ÎN APLICAȚIA LEGIS- GDPR

**Art. 14.** Toate informațiile pe care **BENEFICIARUL** le stochează în aplicația **iLegis**, versiunea on-line sunt confidențiale.

**Art. 15.** Partile se obliga sa pastreze confidentialitatea oricaror date si informatii, indiferent de suportul pe care acestea sunt stocate si/sau transmise, precum si asupra documentelor de care au luat cunostinta, ca urmare a executarii prezentului Contract, atat pe perioada derularii prezentului Contract, cat si ulterior, respectand reglementarile legale in vigoare, inclusiv, dar fara a se limita la cele care reglementeaza institutiile de credit.

**Art. 16.** Reprezentantii, angajatii, resursele, colaboratorii, care au acces si trebuie sa cunoasca astfel de date si informatii in vederea indeplinirii obligatiilor asumate prin prezentul Contract, vor fi instruiti asupra naturii confidențiale a termenilor si conditiilor prezentului Contract precum si a datelor si informatiilor transmise in temeiul sau.

**Art.17.** Datele cu caracter personal schimbate intre Parti nu pot deveni accesibile sau nu pot fi transferate/divulgate unui tert neautorizat. Avand in vedere aceasta obligatie, Partile inteleg sa ia toate si oricare masuri necesare (atat tehnice cat si organizatorice) pentru ca prelucrarea datelor cu caracter personal sa se efectueze cu respectarea stricta a exigentelor normative din domeniul protectiei datelor cu caracter personal - Regulamentul general privind protectia datelor nr. 679/2016 si legislatia subsecventa

**Art.18.** Partile pot utiliza datele cu caracter personal al semnatarilor numai in limita prezentului contract care constituie baza legala de prelucrare orice alta prelucrare suplimentara fiind permisa numai dupa incheierea unui acord de prelucrare separat.

**Art. 19.** Perioada de stocare a datelor cu caracter personal prelucrate prin prezentul contract este limitata la perioada ce corespunde realizarii obiectului contractului.

## Cap. IX. Dispoziții finale

**Art. 20.** Modificarea clauzelor prezentului contract se va face numai cu acordul ambelor părți, concretizată în acte adiționale care fac parte integrantă din contract.

**Art. 21.** Contractul se încheie pe o durată de un 12 luni și intră în vigoare la data de ..04.01.2023, putând fi prelungit ulterior cu o perioadă de 12 luni, cu acordul părților.

Prezentul contract s-a încheiat în 2 exemplare și a fost semnat de ambele părți.

**PRODUCATOR,**

Director general,  
**Ion Vrânceanu**



**BENEFICIAR,**

Director general,  
**Maria**  
Director general adj. ec  
**Marcela**



Vizat,

Serviciul juridic contencios

Biroul achizitii publice  
Consilier juridic superior  
**Coruian Laura**